

A close-up photograph of a person's eyes, which are light blue with a yellowish-green ring. The person has long, dark brown hair. The image is split horizontally by a dark green banner containing the title text.

# RAPPORT ANNUEL 2009-2010



Collège  
Lionel-Groulx

# TABLE DES MATIÈRES

• MOT DE LA DIRECTION GÉNÉRALE ..	3	• PLACEMENT DES FINISSANTS DES PROGRAMMES TECHNIQUES 2009-2010 .....	28
• MOT DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION .....	5	• DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES ET DES RELATIONS DE TRAVAIL .....	30
• LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.....	6	• VIE ÉTUDIANTE .....	31
• RÉOLUTIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION .....	7	• SPORT ÉTUDIANTS .....	32
• TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	9	• ÉTATS FINANCIERS .....	34
• LE CENTRE D'INNOVATION EN MICROÉLECTRONIQUE DU QUÉBEC (CIMEQ) .....	10	• RÉSULTATS AU 30 JUIN 2010 .....	35
• ACTUALITÉS PÉDAGOGIQUES .....	11	• VOLET RESSOURCES MATÉRIELLES ..	39
• FAITS SAILLANTS 2009-2010 .....	13	• AGRANDISSEMENT DU COLLÈGE - AVANCEMENT DES TRAVAUX EN 2009-2010 .....	40
• RECONNAISSANCE DE L'ENGAGEMENT ÉTUDIANTS STATISTIQUES SUR LES MENTIONS AU BULLETIN .....	20	• RÉINVESTISSEMENT DU MELS .....	41
• PROMOTION DES CARRIÈRES SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES .....	21	• RÉINVESTISSEMENT DU QUÉBEC CONSÉCUTIF AUX TRANSFERTS FÉDÉRAUX .....	43
• FORMATION CONTINUE ET SERVICES AUX ENTREPRISES .....	22		
• LES EFFECTIFS SCOLAIRES 2009-2010 .	24		
• DIPLÔMÉS 2009 .....	26		

## CRÉDITS

### Production

Direction des affaires corporatives et des communications  
du Collège Lionel-Groulx

### Conception graphique

Mathieu Joly

## LE COLLÈGE LIONEL-GROULX POURSUIT SON DÉVELOPPEMENT EN CONCERTATION AVEC SES PARTENAIRES

Le Collège s'est donné un nouveau plan stratégique sur cinq années, de 2010 à 2015, lors de la séance régulière du conseil du 16 juin 2010. Cette planification s'appuie sur trois orientations phares, sa population étudiante, son personnel et ses partenaires. Suite au dépôt de son bilan du plan 2004-2009, la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial visitait le Collège le 3 décembre 2009. Fort des constats que le Collège a mis en lumière dans son bilan, le nouveau plan saura prendre la mesure de l'atteinte de ses objectifs et l'illustrera à partir d'un tableau de bord prospectif.

La politique environnementale du Collège a été adoptée lors du conseil d'administration du mois de février 2010. Le CACE (comité d'action et de concertation en environne-

ment) a élaboré un plan d'action qui prend appui du bilan environnemental élaboré en 2009-2010. Le Collège a reçu la certification du premier niveau octroyé par Cégep Vert Québec.

Après un deuxième concours au poste de direction des études, le Collège a accueilli une nouvelle directrice des études, Mmne Micheline Allard. Celle-ci est entrée en poste le 8 mars 2010. Les défis sont grands, l'équipe d'encadrement et tout le personnel sont en mesure de les relever.

Le Collège a complété la première phase de son projet d'aménagement. Ainsi, à la rentrée scolaire, les étudiants ont déambulé à l'intérieur des nouveaux aménagements en éducation physique et en théâtre produc-

tion notamment la section de la confection des costumes. Ces aménagements viennent soutenir les activités d'apprentissage de plusieurs cohortes d'étudiants. De la même manière, ces aménagements offrent un environnement d'enseignement plus adéquat, répondant mieux aux besoins exprimés. Le début de la phase 2 s'est amorcé à la fin de l'année scolaire.

L'année 2009-2010 a vu se concrétiser plusieurs projets avec différents partenaires, notamment, avec les universités où le Collège collabore à quatre projets dans le cadre du Chantier 3 du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Les universités partenaires sont l'Université de Montréal, l'UQAM et l'Université Laval par l'entremise du Pôle universitaire des Basses-Lau-

rentides. Nous nous sommes impliqués dans des initiatives régionales et locales dans le cadre du dossier préoccupant du décrochage scolaire en joignant deux organismes : le Comité de développement de la communauté et Persévérez.com. Le Collège a été très actif avec ses partenaires naturels que sont le CIMEQ, le Pôle universitaire, Initiascène, la Table interordres, les comités, local et régional MELS/MSSS.

Le Collège Lionel-Groulx est, sans contredit, un collège ouvert sur sa communauté.



*Monique Laurin*

Monique Laurin  
Directrice générale



# MOT DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Madame la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport,

Chers partenaires,

Mesdames, Messieurs,

À titre de présidente du conseil d'administration du Collège Lionel-Groulx, je suis fière de vous présenter le rapport annuel 2009-2010, qui s'inscrit dans la dernière année de notre planification stratégique. Les membres du conseil d'administration en collaboration avec l'ensemble du personnel poursuivent l'objectif premier du Collège qui est d'offrir des services éducatifs variés à nos clientèles jeunes et adultes.

L'année 2009-2010 a été marquée par l'aboutissement de notre planification stratégique et la mise en place d'un tout nouveau plan qui a pour mandat d'être le reflet de toute notre communauté. En effet, nos efforts visent avant tout l'atteinte de résultats spécifiques orientés de près à notre mission qui est exclusivement consacrée à la réussite éducative et la persévérance scolaire pour l'ensemble de nos étudiantes et étudiants.

C'est là notre principale priorité et nous travaillons de concert avec tous les membres du personnel à l'atteinte de cet objectif. Je suis aussi très heureuse de constater que les travaux de construction ont permis l'amélioration de nombreuses infrastructures pour notre établissement. Je souhaite également faire mention du renouvellement de mandat de notre directrice générale, Mme Monique Laurin, qui a accepté une nouvelle entente pour les quatre prochaines années.

La détermination et les efforts constants de tous les acteurs concernés sont primordiaux et nécessitent l'appui des partenaires régionaux car l'éducation concerne chacun d'entre nous. C'est pourquoi je tiens à souligner l'engagement de tous les membres du conseil d'administration pour leur dévouement au Collège Lionel-Groulx. Je tiens à les remercier très sincèrement pour leur appui et pour leurs bons conseils.



Cordialement,

A handwritten signature in dark ink that reads "Monique Richer". The signature is written in a cursive, flowing style.

Monique Richer  
Présidente

# LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

## **Membres d'office**

Monique Laurin  
Micheline Allard

## **Représentants socioéconomiques**

Jean Poitras  
Monique Richer

## **Représentant de la commission scolaire**

Benoit Gagnon

## **Représentant des établissements d'enseignement universitaire**

Nicolas Marchand

## **Représentant des partenaires du marché du travail**

Annie Pelletier

## **Représentants des entreprises**

Jean-François Boily  
Autre membre

## **Étudiants**

Charles Tison

## **Anciens élèves titulaires d'un DEC**

Philippe Genest  
Anne Cousineau

## **Personnel de soutien**

André Roy

## **Personnel enseignant**

François Vervaeit  
Etienne Gendron

## **Personnel professionnel**

Jean St-Arnaud

## **Parents**

Denis-Claude Blais  
Daniel Leduc

## **Le comité exécutif**

Monique Laurin  
Micheline Allard  
Monique Richer  
Jean Poitras  
Etienne Gendron  
Nicolas Marchand  
Annie Pelletier

Le Code d'éthique et de déontologie des administrateurs est disponible sur le site Internet au [www.clg.qc.ca](http://www.clg.qc.ca) dans la section « Publications et documents publics ».

# RÉSOLUTIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

En 2009-2010, les membres du conseil d'administration ont tenu sept séances régulières. En plus des compétences qui lui sont conférées par la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en ce qui a trait à la certification des étudiants, aux états financiers, aux budgets de fonctionnement et d'investissement ainsi qu'aux acquisitions et aux octrois des contrats qui en découlent, du rapport annuel, du plan de travail, des mandats du directeur général et du directeur des études, le conseil a adopté les résolutions suivantes :

- Adoption de l'entente de gestion du Centre d'innovation en microélectronique du Québec (CIMEQ) et le Collège Lionel-Groulx.- Novembre 2009
- Adoption du rapport annuel 2008-2009.- Novembre 2009
- Adoption d'une proposition visant à

rafraîchir le logo du Collège et à procéder aux modifications proposées afin de le rendre plus conforme au cahier des normes graphiques et à la nouvelle image corporative du Collège.- Novembre 2009

- Nomination de M. Philippe Genest au conseil d'administration à titre de représentant des anciens élèves issus de la formation préuniversitaire pour un mandat de 2 ans.- Novembre 2009
- Dans le but de former des citoyens responsables en facilitant l'ouverture, la prise de conscience et une responsabilisation des jeunes face aux enjeux environnementaux, les membres du conseil d'administration ont adopté une politique environnementale. - Février 2010

- Nomination de Mme Micheline Alard au poste de directrice des études. - Février 2010
- Motion de félicitations pour Mme Isabelle Vézina pour sa performance comme athlète féminine au Collège pour l'année 2009-2010.- Avril 2010
- Motion de félicitations pour Mme Auréliane Belliard pour sa performance au Franco Jeu 2010.- Avril 2010
- Renouvellement de mandat de la directrice générale, Mme Monique Laurin, pour une période de 4 années.- Avril 2010
- Motion de félicitations pour M. Simon Proulx pour sa performance à la 21<sup>e</sup> exposition intercollégiale d'arts



plastiques.- Avril 2010

- Motion de félicitations pour M. Vincent Brière pour sa performance à la 21<sup>e</sup> exposition intercollégiale d'arts plastiques. - Avril 2010
- Motion de félicitations pour Mme Martine Piché, pour sa performance, au niveau national au concours Chapeau les filles! dans le cadre du prix Esprit d'entreprise. - Avril 2010
- Octroi de contrats de restauration des laboratoires de physique. - Juin 2010
- Adoption du plan stratégique du Collège pour 2010-2015. - Juin 2010
- Demande d'une autorisation permanente du programme de soins infirmiers par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. - Juin 2010
- Adoption de la politique de sécurité informatique.- Juin 2010





# TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

Dans le cadre de la modernisation du réseau pédagogique pour les enseignants :

- L'implantation du nouveau système de courriel sous Exchange. La DITIC a aussi profité de cette occasion pour faire la refonte des noms d'utilisateurs de manière beaucoup plus conviviale basée sur la nomenclature *Prénom.Nom*

Dans le cadre de l'évolution des plateformes logicielles :

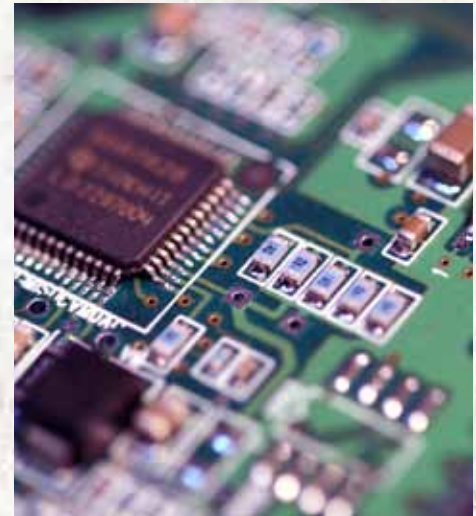
- La migration de MS-Office 2007
- L'implantation d'un automate d'appels sous *Colnet*, permettant la réalisation de campagne d'appels
- L'implantation du portail *Sportnet* permettant les inscriptions en ligne au Centre sportif

Dans le cadre du maintien et du développement des actifs technologiques :

- Le déploiement du premier laboratoire de portables à l'antenne de Saint-Eustache de la Direction de la formation continue et des services aux entreprises
- Le renouvellement du parc du Centre d'aide en français, d'un laboratoire en technique informatique d'une cinquantaine de postes en administration et plus du tiers du parc d'imprimantes
- La modernisation du système de téléphonie, en ajoutant plus d'une centaine de téléphones IP et de boîtes vocales
- La mise en service d'une tête de ligne réseau plus sécuritaire

Dans le cadre de la gestion des technologies :

- L'adoption par le conseil d'administration d'une politique de la sécurité informatique



# LE CENTRE D'INNOVATION EN MICROÉLECTRONIQUE DU QUÉBEC (CIMEQ)

Le Centre d'innovation en microélectronique du Québec (CIMEQ) est un centre collégial de transfert technologique en microélectronique affilié au Collège Lionel-Groulx. Il a comme mission de soutenir l'innovation des entreprises (principalement des PME) en leur donnant accès à de l'expertise de pointe en microélectronique pour les aider à automatiser des produits et des systèmes.

Le centre poursuit sa croissance importante amorcée il y a trois ans. Le CIMEQ a obtenu une augmentation de 45% de ses revenus de projet en 2008-2009 et de 30% en 2009-2010 grâce à une équipe de chercheurs, de professeurs du Collège Lionel-Groulx, de techniciens dévoués, motivés, créatifs et à l'écoute d'une clientèle composée principalement de PME dynamiques et innovatrices!

Il a réalisé une étude de marché auprès des

firmes de conception en microélectronique du Québec. Cette étude lui permettra de se positionner comme un partenaire à valeur ajoutée pour ces firmes qui opèrent dans un environnement très compétitif.

Pour toute information, vous êtes invités à communiquer avec son directeur général, M. François Verdy Goyette, au 450 971-7820, poste 503 ou par courriel à l'adresse : [fverdygoyette@cimeq.qc.ca](mailto:fverdygoyette@cimeq.qc.ca).



# ACTUALITÉS PÉDAGOGIQUES

## **Histoire et civilisation**

À la suite de la demande d'autorisation de programme déposée à l'hiver 2009, le Collège a été autorisé le 29 octobre 2009, à offrir dès l'automne 2011, le programme *Histoire et civilisation* (700.B0). À l'hiver 2010, un comité a élaboré un projet de programme à partir du devis ministériel. Le 26 mai 2010, la Direction des études recevait le rapport du comité d'élaboration et donnait son aval pour la mise sur pied du comité de programme dès l'automne 2010.

La perspective historique et la vision d'ensemble sont les caractéristiques fondamentales du programme. De plus, la couleur locale donnée au programme met l'accent sur les arts. Le programme *Histoire et civilisation* (700.B0) vise une formation intégrée dans le champ d'études des arts libéraux, met l'accent sur la culture générale et favorise l'ouverture sur le monde. La proposition locale

élaborée permettra aux étudiantes et aux étudiants d'acquérir les outils nécessaires pour poursuivre des études supérieures et mieux comprendre les enjeux actuels de la civilisation occidentale, dont fait partie le Québec d'aujourd'hui.

## **Actualisation de la Politique institutionnelle d'évaluation des apprentissages**

Les travaux d'actualisation de la politique se sont poursuivis menant au dépôt d'une nouvelle version de la politique. Le document a été étudié par la Commission des études en mai 2010. Les membres de la Commission des études ont préparé le projet final et ont formé un comité afin de préparer, conjointement avec la Direction des études, l'adoption et la mise en œuvre de la politique à la session automne 2010.

## **Arrimage avec le secondaire**

Dans le but de se préparer à l'arrivée de la

première cohorte des élèves du secondaire issus de la réforme, une journée pédagogique a été organisée dans le but d'informer et de former le personnel enseignant. Les conseillères pédagogiques ont suivi des activités de formation variées afin de soutenir le personnel enseignant en regard de cette nouvelle réalité.

## **Bourse d'excellence**

Marc-Olivier Leblanc, étudiant en Sciences humaines, récipiendaire d'une bourse d'excellence de la Fondation canadienne des bourses d'études du Millénaire. Choisi pour sa réussite scolaire, son sens du leadership, son intérêt pour l'innovation et son sens de la responsabilité citoyenne.

Félicitations!

## **Dossier international**

Plusieurs activités ont marqué nos activités à l'international :



- Stage de formation en jeu burlesque : 8 étudiants du département de théâtre, programme *Interprétation théâtrale* (561. C0) du Collège Lionel-Groulx, se sont joints à 12 étudiants de l'école de théâtre La Scène sur Saône à Lyon (France) afin de suivre une formation intensive de techniques spécialisées de jeu théâtral (le jeu burlesque, le jeu clownesque et le jeu masqué).
- Participation au Salon de recrutement des étudiants de Poitiers en France. Rencontre de représentants de trois institutions d'enseignement afin de développer ou approfondir les possibilités d'ententes interinstitutionnelles de mobilité étudiante avec les IUT La Scène sur Saône, Lyon I et Lyon 3 notamment pour des échanges de stagiaires en techniques administratives, techniques de bureaucratie.
- Dans le cadre d'un échange musical avec réciprocité, le Collège Lionel-Groulx a accueilli pendant une semaine les membres de l'orchestre symphonique

d'Annecy et des Pays de Savoie. Ces étudiants ont assisté à différentes activités de formation musicale et ont réalisé, avec certains étudiants de musique du Collège un concert conjoint de musique classique et populaire. Au total, 75 étudiants participaient au concert.

- Un voyage prospectif pour le développement de partenaires en France et en Belgique, a été réalisé dans le cadre du déploiement de l'*PAEC* en Gréage des spectacles en France. Les échanges ont aussi permis de rencontrer des représentants de l'équipe Dragone, des représentants de l'Institut Supérieur des Techniques du Spectacle ainsi que des représentants de l'École supérieure d'art dramatique du Théâtre national de Strasbourg. Finalement, des possibilités de stages pour les étudiants ont été explorées avec l'Opéra de Paris et le Festival de théâtre d'Avignon.
- Stages de formation dans le cadre d'échanges d'étudiants dans les deux programmes d'administration avec dif-

férents partenaires en France .

- Différents voyages d'exploration à New York notamment pour les étudiants en *Théâtre-Production*, ceux d'*Interprétation en théâtre musical* et ceux de *Sciences humaines*.
- Deux projets réalisés au Costa Rica, l'un dans le cadre du cours d'activité d'intégration en *Sciences de la nature* et l'autre, en sciences humaines, afin d'explorer l'écologie culturelle.
- Trois étudiants du profil « Langues » du programme *Arts et lettres* ont participé à un séjour linguistique et culturel en Allemagne .
- Un groupe d'étudiants du programme *Sciences, lettres et arts* ont effectué un voyage culturel en France (Paris, Loire, Bretagne et la Normandie).
- Élaboration d'outils d'encadrement des projets internationaux.



## FAITS SAILLANTS

- Mise en place de la Direction des affaires corporatives et des communications qui est assumée par M. Yves Marcotte qui agit également comme secrétaire général.
- Établissement d'un partenariat entre le Collège Lionel-Groulx et le réseau de covoiturage de la MRC de Thérèse-De-Blainville. Ce partenariat permet à l'ensemble de la communauté collégial d'élargir les possibilités de jumelage. Il est à noter que le Collège Lionel-Groulx a été l'un des premiers collèges du réseau à adhérer et à promouvoir le concept du covoiturage, il y plus de deux ans maintenant. Un espace de stationnement pour les covoitureurs est disponible dans l'ancienne desserte de la CIT située du côté de la rue Saint-Louis.
- Dans le contexte de la tenue des Jeux

du Québec au Collège, trois projets réalisés dans le cadre des cours en arts plastiques ont créé une fusion originale entre le monde des arts et celui des sports. Thème rassembleur tout au cours de l'année scolaire 2008-2009, l'univers sportif a donc été à l'origine de « *Sportifs* », personnages d'athlètes grandeur nature, « *Pop sport* », murale rassemblant 120 tableaux, et « *Expo 57* », thématique de l'exposition de finissants 2009. Pour l'ensemble de ces projets, le prix collectif est décerné à Mmes Éleine Frigon et Marie-Josée Laframboise, ainsi qu'à MM Sylvain Bélanger, Jacky-Georges Lafargue et Benoit Trottier.

- Karine Gaudreault, technicienne en travaux pratiques à l'audiovisuel, a été porteuse de la flamme olympique des Jeux d'hiver qui ont eu lieu à Vancouver. Elle a couru avec le flambeau le 1er décembre

2009 (jour 33 du parcours de la flamme) à Chicoutimi sur une distance de 300 mètres. Elle portait fièrement l'uniforme officiel des porteuses et porteurs. Elle a été choisie au départ par tirage au sort et devait ensuite écrire un texte sur le thème de l'environnement. C'est par la suite que son texte a été choisi parmi plus d'un million de textes reçus de partout au Canada et lui a permis d'être l'un des 12 000 porteurs dont 35 sont originaires du Québec.



- Les journées Portes ouvertes du Collège Lionel-Groulx, qui ont eu lieu le 4 novembre 2009 et le 3 février 2010, ont connu un franc succès. Il est à noter que l'affluence pour les deux activités a été supérieure aux précédentes et les commentaires des visiteurs étaient des plus enthousiastes: la qualité de l'accueil ainsi que l'ambiance dynamique qui régnait sur les lieux ont été soulignées par les nombreux visiteurs. Les visiteurs ont eu l'occasion d'échanger avec les enseignantes et enseignants des programmes d'études du Collège et ils ont profité de l'occasion pour effectuer différentes visites guidées en pédibus en compagnie de plusieurs élèves du Collège. On se souviendra que les visiteurs pouvaient fouler le tapis rouge éclairé comme les soirs de premières. De plus, les vidéos promotionnelles des programmes étaient projetées en boucle sur un écran

géant.



- Lors de sa visite début décembre, la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial a rencontré divers groupes pour l'évaluation du Plan stratégique de développement (PSD) et du Plan institutionnel de réussite et de diplomation (PIRD). À la fin de leur consultation, le commissaire chargé de la visite a rencontré la présidente du conseil, la directrice générale ainsi que la directrice des études. Il les a remerciés pour la qualité de l'organisation ainsi que pour la participation du personnel aux différentes tables rondes. Toutes les informations recueillies lors des échanges ont enrichi leur compréhension du rapport du PSD et du PIRD.
- Les membres du conseil d'administration ont accepté les modifications proposées au logo de l'organisation. Les changements apportés au logo permet-

tent que ce dernier soit plus facile à reproduire en conservant une meilleure qualité graphique.



## Collège Lionel-Groulx

- C'est en janvier 2010 que s'est tenu à Montréal le lancement du Guide carrières d'avenir 2010. Présente pour l'occasion, la directrice générale du Collège Lionel-Groulx, Mme Monique Laurin, a pris la parole lors d'une conférence de presse qui avait pour but de souligner l'étroite collaboration des partenaires à l'actuelle édition du Guide carrières d'avenir 2010 et de la première participation du Collège à la réalisation de cette publication. Elle a aussi tenu à mention-

ner que plusieurs programmes d'études du Collège présentent de très belles opportunités d'avenir où il y a présentement un manque de travailleuses et de travailleurs.

- Tel que souligné par la présidente du conseil d'administration du Collège Lionel-Groulx, Mme Monique Richer, l'adoption d'une politique environnementale témoigne de la volonté des autorités du Collège à œuvrer conjointement avec l'ensemble de la communauté collégiale et locale pour la protection et la conservation de l'environnement. Le Collège présente donc une politique environnementale qui se veut un outil de référence qui résume les objectifs visant la protection et la conservation de l'environnement. Cette politique est le fruit du travail, de la recherche et des réflexions du Comité d'action et de concertation

en environnement (CACE) qui, depuis le début de l'année scolaire 2009-2010, avait un mandat bien précis de la direction générale de rédiger et de lui proposer une politique environnementale. La politique tient effectivement compte des opinions et des préoccupations des membres du bureau de direction du Collège et ceux des membres du CACE (Comité d'action et de concertation en environnement) qui représentent les divers groupes et partenaires du Collège, soit: les employés de soutien (1 représentant), les employés professionnels (1 représentante), les enseignants (2 représentants), les cadres (3 représentants), les étudiants (2 représentants), Coopsco des Laurentides (1 représentante), Aramark (1 représentante). Les principes généraux de la politique environnementale visent tout particulièrement à profiter d'un environnement sain tout en favorisant



l'éducation relative à l'environnement, la consommation responsable, la gestion des matières résiduelles, la gestion et l'entretien responsables du territoire, la réduction des gaz à effet de serre ainsi que la qualité de l'environnement interne.

- Afin de s'assurer que le Collège Lionel-Groulx et ses programmes soient bien connus dans les écoles secondaires de la région et d'ailleurs, la conseillère en orientation participe à de nombreuses activités promotionnelles ou ateliers. Au cours de l'année 2009-2010, le Collège Lionel-Groulx a distribué plus de 25 000 guides (2<sup>e</sup> impression) de ses programmes d'études auprès des élèves du secondaire. Par ailleurs, le Collège a effectué plus de 57 visites d'écoles secondaires en plus de participer à une quarantaine de kiosques rejoignant ainsi

plus de 1 500 élèves de secondaire V.

- C'est en février 2010 qu'a eu lieu l'inauguration du café pédagogique. Cette activité a réuni un grand nombre de personnes. Celles-ci ont eu l'occasion de visiter plusieurs kiosques. Précisons que le café pédagogique est un lieu de détente et de ressourcement dédié au personnel enseignant. Situé au local D-204, on y trouve une table de conférence, quatre ordinateurs, une imprimante, un numériseur et un canon ainsi que des prises pour accéder au réseau du Collège. Lors de l'inauguration, Mme Monique Laurin, directrice générale, et Mme Monette Tremblay, directrice des études, nous ont présenté l'historique et la vocation du café pédagogique. L'implication des instigateurs du projet a été soulignée, soit M. Alain Girard, mesdames Donna Aziz-Canuel et Johanne Raymond ainsi

que les membres du comité d'insertion professionnelle qui ont soutenu ce projet et ont fait en sorte qu'il puisse exister.





• C'est sous les projecteurs de Ma première scène que six finissants en Techniques professionnelles de musique et de chanson du Collège Lionel-Groulx ont fait valoir avec éloquence leurs talents et les connaissances acquises durant leur séjour au Collège, devant un jury formé de professionnels. Les grands gagnants ont remporté les prix suivants :

- 1<sup>re</sup> place: 5 000 \$ —Étienne Mason (batterie)
- 2<sup>e</sup> place : 2 500 \$ —Émilie Allard (chant)
- 3<sup>e</sup> place : 1 000 \$ —Jessyca Charbonneau (saxophone)
- 4<sup>e</sup> place : 500 \$ —Ève-Marie Labrie-Loiselle (chant)
- 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> places : 200 \$ —Charles Marchand (saxophone) et Mathieu Desmarceaux (basse)
- Choix du public 500 \$ —Jessyca Charbonneau (saxophone)

Les six étudiants ont foulé la même scène que l'auteur-compositeur-interprète Gilles Valiquette, porte-parole du concours Ma première scène. Le président de la Fondation, monsieur Paul Paré, s'est dit très fier de tous les participants et a remercié tous les artisans du Département de musique du Collège Lionel-Groulx, coordonnateurs, enseignants et techniciens, pour avoir fait de ce spectacle nouveau concept, un franc succès. La directrice générale du Collège Lionel-Groulx, madame Monique Laurin, a tenu à féliciter les lauréats et lauréates et a remercié également la Fondation pour son initiative et l'importance qu'elle accorde à la culture et à l'éducation. Rappelons que cette soirée était sous la présidence d'honneur de madame Sylvie Surprenant, mairesse de Sainte-Thérèse, Ville d'arts, de culture et de savoir.



- Le 10 mars 2010, Anne-Julie Gauvin de l'Université de Moncton était présente au Collège Lionel-Groulx afin de rencontrer les enseignantes et enseignants du programme Techniques de la documentation. En effet, un accord a été conclu depuis plusieurs années entre le Collège et l'Université de Moncton concernant ce programme. Cette entente permet aux détenteurs du DEC en Techniques de la documentation du Collège Lionel-Groulx de se faire reconnaître deux années d'études complètes sur les quatre années nécessaires pour l'obtention de ce baccalauréat.
- Le service de la Formation continue du Collège Lionel-Groulx a participé au salon « En coulisse » au Palais des congrès de Montréal. Cet événement unique dans tout l'Est du Canada a pour but de présenter et de promouvoir de nouveaux équipements dans les domaines de la so-

norisation, de l'éclairage, de l'audiovisuel ainsi que du multimédia. Cette 11<sup>e</sup> édition a rassemblé plus de 1 800 visiteurs venus à la rencontre de 71 compagnies d'experts de la scène et de tous les métiers ayant recouru à des solutions sonores et visuelles. Pour sa première participation au salon, la Formation continue a exposés ses trois programmes spécifiques aux arts du spectacle : l'attestation d'études collégiales en gréage de spectacles, le perfectionnement avancé pour gréeurs et cintriers ainsi que la prévention des chutes pour les techniciens de scène. Le programme de DEC Théâtre-Production était aussi représenté. Le salon fut l'occasion de présenter le Collège comme expert en enseignement des techniques de scène et plus particulièrement en gréage de spectacles de théâtre, aréna et cirque. Il a également permis de faire connaître les formations aux professionnels de la scène ainsi qu'aux futurs étu-

dants, très nombreux à cet événement. À la suite de l'événement, de nombreux contrats se sont concrétisés.

- Lors du 12<sup>e</sup> gala du Concours québécois en entrepreneuriat de la région des Laurentides, le 5 mai 2010, le projet Salon Innovation PME, organisé par les finissants en Gestion de commerces, s'est vu décerner le premier prix dans la catégorie « Entrepreneuriat collégial ». Depuis quatre ans, le Salon PME permet aux finissants de démontrer leur savoir faire en tant que représentants commerciaux et de mettre ainsi en pratique les techniques apprises au cours des dernières sessions tant en vente, en service à la clientèle qu'en publicité. Depuis le début de l'aventure, ce salon d'exposition a permis à plus de 90 commerçants de la région de se faire connaître auprès d'un vaste public.





# RECONNAISSANCE DE L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT

## STATISTIQUES SUR LES MENTIONS AU BULLETIN

AUTOMNE 2009 / HIVER 2010



Automne 2009			Hiver 2010		
Culturel & artistique	45		Culturel & artistique	27	
Entrepreneurial	2		Entrepreneurial	-	
Politique	1		Politique	-	
Scolaire	2		Scolaire	-	
Scientifique	2		Scientifique	-	
Social	23		Social	22	
<b>Total</b>	<b>75</b>		<b>Total</b>	<b>49</b>	



Automne 2009			Hiver 2010		
Sportif	110		Sportif	65	
<b>Total</b>	<b>110</b>		<b>Total</b>	<b>65</b>	
<b>Grand-total</b>	<b>185</b>		<b>Grand-total</b>	<b>114</b>	





# PROMOTION DES CARRIÈRES SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES

- Participation à deux projets en *Sciences de la nature* en concertation avec l'Université de Montréal, le Collège Bois-de-Boulogne et le Collège Vanier : le projet *Sciences plus* et le projet *Les sciences d'un bout à l'autre*.
- Participation au concours *Chapeau, les filles 2009-2010!* Martine Piché, finissante en *Gestion et exploitation d'entreprise agricole* est lauréate régionale. De plus, elle a remporté le prix *Esprit d'entreprise* du ministère du *Développement économique*, de l'Innovation et de l'Exportation qui est accompagné d'une bourse de 2 000 \$ au niveau national du concours *Chapeau, les filles!*
- Dans le cadre du cours « Mon Entreprise 1 », Alexandra Fournier-Lupien, finissante en *Gestion et exploitation d'entreprise agricole* a remporté une bourse de 1 000 \$ du Conseil Canadien de la gestion d'entreprise agricole en soumettant une vidéo de qualité. (voir vos archives du 14 juin 2009 pour plus de renseignements)
- Participation au forum international *Sciences et société*.
- Poursuite de l'expérimentation du programme *Sciences informatiques et mathématiques*.

# FORMATION CONTINUE ET SERVICES AUX ENTREPRISES

Au cours de la dernière année, nous avons consolidé le positionnement des services auprès de la population et des entreprises de la région. Le tout a contribué au succès de l'année financière 2009-2010. Les secteurs de la formation continue et des services aux entreprises qui ont été touchés sont :

## **Formation créditée à temps partiel**

La substantielle augmentation des inscriptions s'explique par une meilleure adéquation de l'offre aux besoins de perfectionnement professionnel des travailleurs de la région.

## **Services aux entreprises**

Nous avons augmenté le volume de nos activités de façon significative pour les formations en entreprises. Mille travailleurs de la région ont reçu nos formations dans leur milieu de travail.

Nous avons réalisé des mandats de formation sur mesure dans chacun de nos champs d'expertise (technologie industrielle, développement des ressources humaines, vente et service à la clientèle). Nous avons consolidé le réseau de distribution des tests TOWES sur les compétences essentielles auprès de dix partenaires sur tout le territoire du Québec.

## **Formation créditée à temps plein**

- Maintien du volume d'activités des groupes à temps plein grâce au financement du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS).
- Réalisation de deux nouveaux AEC en *Superviseur en commerce de détail et Administration commerciale*. Ces formations sont en tout point conforme aux attentes des profils de compétences définis par l'industrie.

## **Partenariats**

Au cours de la dernière année, nous avons réalisé plusieurs partenariats tant au Québec (Formation continue de l'École Polytechnique de Montréal, Cégeps Marie-Victorin, Limoilou, St-Hyacinthe, Sherbrooke, Trois-Rivières, Chicoutimi, Beauce-Appalaches, Sept-Îles et l'Institut de formation aérospatiale) que dans le reste du Canada (Bow Valley College de Calgary, Douglas College de Vancouver et l'Association des collègues communautaires du Canada) dans le but de consolider nos champs d'expertise auprès de notre clientèle.

Pour toute information, nous vous invitons à communiquer au 450 971-7878 ou à vous rendre au [www.formationcontinuee.clg.qc.ca](http://www.formationcontinuee.clg.qc.ca).

<b>FORMATION CONTINUE ET SERVICES AUX ENTREPRISES 2009-2010 (Automne 2009 - Hiver 2010)</b>		
	<b>Inscription/cours</b>	<b>Heures</b>
<b><i>Formation aux individus à temps partiel de soir</i></b>		
Formation créditée, subventionnée MEELS (AEC soir)	915	3240
Formation créditée ou pas, autofinancée ou subventionnée Emploi-Québec ou MEELS	1221	1855
<b><i>Formation aux individus à temps plein de jour</i></b>		
Formation créditée subventionnée MEELS ou subventionnée par Emploi-Québec (AEC jour)	2251	7725
<b><i>Formation en entreprise</i></b>		
Formation créditée ou pas et autofinancée en entreprise	997	907
<b><i>Ateliers et conférences</i></b>		
Ateliers et conférences	853	105



# Les effectifs scolaires 2009-2010

## Enseignement régulier - automne 2009

Programmes d'études préuniversitaires	Nombre d'étudiants
Sciences de la nature (200.B0)	769
Sciences informatiques et mathématiques (200,C0)	64
Sciences natures et musique (200.11)	4
Sciences humaines avec mathématiques (300.A1)	174
Sciences humaines, profil gestion (300.A2)	262
Sciences humaines, profil général (300.XX)	1079
Sciences humaines et musique (300.11/ 1A/1B)	8
Gestions des organisations et langues (300,16)	16
Arts et lettres, communication et cinéma (500.25)	214
Arts et lettres, lettres (500.45)	90
Arts et lettres, langues (500.55)	123
Arts et lettres, arts d'interprétation (500.65)	161
Musique (501.A0)	32
Arts et lettres et musique (500.11)	3
Arts plastiques (510.A0)	290
Sciences, Lettres et Arts (700.A0)	58
<b>Sous-total</b>	<b>3347</b>

Programmes d'études techniques	Nombre d'étudiants
Technique de santé animale (145.A0)	178
Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152.A0)	6
Technologie de la production horticole et de l'environnement (153.B0)	9
Techniques de production manufacturière (Génie industriel) (235.A0)	0
Technologie de l'électronique: option télécommunication et ordinateur (243.11/ et BA)	37
Technologie des systèmes ordines (243.15 / A0)	52
Technologie de conception électronique (243.16)	0
Techniques de la documentation (393.A0)	88
Techniques de la logistique du transport (410.A0)	71
Techniques de comptabilité et de gestion (410.B0)	147
Gestion de commerce (410.D0)	256
Techniques de bureautique : Coordination du travail de bureau (412.AA)	68
Techniques de l'informatique : Informatique de gestion (420.AA)	97
Techniques de l'informatique : Informatique industrielle (420.AB)	34
Techniques professionnelles de musique et chanson : Interprétation (551.A1)	95
Techniques professionnelles de musique Théâtre musical (551.A2)	47
Techniques professionnelles de musique et chanson : Composition et arrangement (551.AA)	18
Théâtre : Production et gestion de scène (561.A0)	113
Interprétation théâtrale (561.C0)	63
<b>Sous-total</b>	<b>1379</b>
<i>Accueil / intégration et transition</i>	425
<b>Total</b>	<b>5151</b>

## Diplômés 2009

### Enseignement régulier

#### Programmes d'études préuniversitaires

Nombre  
d'étudiants

Sciences de la nature (200.B0)

303

Sciences informatiques et mathématiques (200.C0)

15

Sciences humaines (300.XX)

411

Arts et lettres (500.X5)

154

Musique (501.A0)

6

Arts plastiques (510.A0)

61

Sciences, Lettres et Arts (700.A0)

15

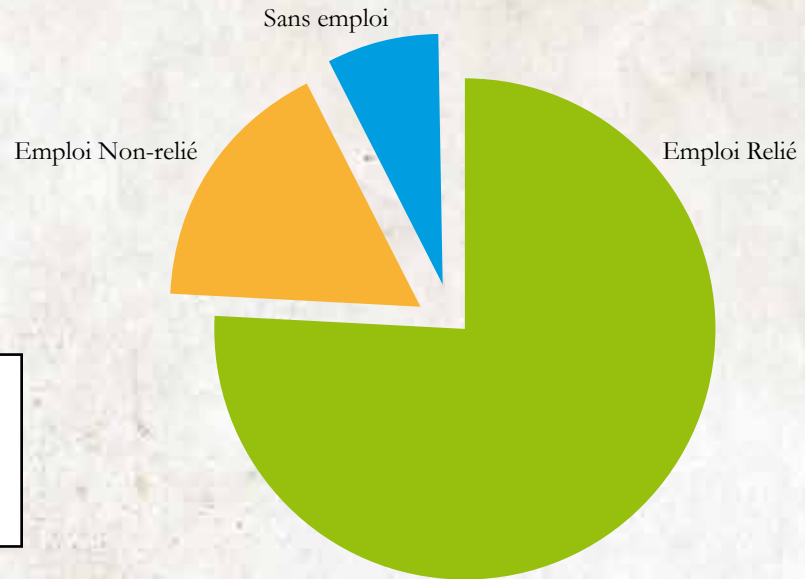
**Sous-total**

**965**



Programmes d'études techniques	Nombre d'étudiants
Technique de santé animale (145.A0)	39
Gestion et exploitation d'entreprise agricole (152.A0) et technologie de la production horticole et de l'environnement (153.B0)	1
Techniques de production manufacturière (Génie industriel) (235.A0)	0
Techniques du génie électrique (243.1X)	18
Techniques de la documentation (393.A0)	20
Techniques de la logistique du transport (410.A0)	14
Techniques administratives (410.B0 et 410.D0)	72
Techniques de bureautique : Coordination du travail de bureau (412.AA)	10
Techniques de l'informatique (420.AX)	25
Techniques professionnelles de musique et chanson (551.AX)	39
Théâtre (561.X0)	35
<b>Sous-total</b>	<b>273</b>
<b>Total</b>	<b>1238</b>

# PLACEMENT DES FINISSANTS DES PROGRAMMES TECHNIQUES 2009-2010



Emploi Relié = 63 / 82 répondants = 76.82 %

Emploi Non-relié = 14 / 82 répondants = 17.07 %

Sans emploi = 6 / 82 répondants = 7.31 %

## Secteurs préuniversitaire et technique

<b>Taux de réussite des cours au 1<sup>er</sup> trimestre (nouveaux inscrits - automne 2009)</b>				
Taux moyen de réussite des cours tous	1925	78,2%		
Taux moyen de réussite des cours filles	1055	82,9%		
Taux moyen de réussite des cours garçons	<b>870</b>	72,3%		
Taux moyen de réussite des cours secteur préuniversitaire	1331	80,5%		
Taux moyen de réussite des cours secteur technique	282	81,4%		
<b>Source : PSEP - SRAM</b>				
<b>Taux de réinscription au 3<sup>e</sup> trimestre</b>				
Cohorte 2008 - nouveaux inscrits. Secteurs préuniversitaire et technique seulement				
Réinscription en session 3 (aut.09) pour la cohorte de l'automne 2008 dans le programme initial		56,0%		
Réinscription en session 3 (aut.09) pour la cohorte de l'automne 2008 peu importe le programme		78,3%		
<b>Source : PSEP - SRAM</b>				
<b>Répartition de la population étudiante (A + B) selon le sexe (enseignement régulier)</b>				
Automne 2009				
Filles		2922	56,0%	
Garçons		2285	44,0%	
Total		<b>5207</b>		
<b>Source COBA - 21 septembre 2009</b>				
<b>Répartition de la population étudiante selon les secteurs de formation (enseignement régulier) 2009-2010</b>			<b>Filles</b>	<b>Garçons</b>
Accueil et intégration	389	8,0%	48,0%	52,0%
Préuniversitaire	3300	63,0%	59,0%	41,0%
Technique	1518	29,0%	51,0%	49,0%
<b>Source COBA - 21 septembre 2009</b>				
	<b>5207</b>			



# DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES ET DES RELATIONS DE TRAVAIL

**Programme d'accès à l'égalité :** La direction a reçu au mois de mai les exigences de la commission des droits de la personne et de la jeunesse en ce qui a trait à la transmission du rapport à remettre. Les travaux se sont alors intensifiés afin de pouvoir fournir en octobre 2010, tel que demandé, l'ensemble du rapport complété.

**Qualité de vie au travail :** La direction des ressources humaines a mis sur pied un comité sur le sujet qui vise principalement le partage et la consultation avec les différents syndicats et associations sur le thème de la qualité de vie. Des travaux sur l'insertion professionnelle et sur le harcèlement psychologique ont eu lieu. De plus, tous les cadres ont participé à un perfectionnement sur la civilité afin de les outiller à intervenir lorsque des comportements incivils sont portés à leur attention. Ce perfectionnement a été aussi offert au personnel enseignant et

de soutien.

**Perfectionnement sur la langue française et la bureautique :** Les formations se sont poursuivies sur le sujet, notamment avec la collaboration de la DITIC, et des actions ont été entreprises afin d'effectuer des suivis à la formation plus rigoureux et s'assurer que le personnel acquiert les outils et les connaissances nécessaires à leur travail.

**Insertion professionnelle :** Un programme englobant l'ensemble des catégories de personnel a été mis sur pied. Des programmes ciblant les besoins spécifiques du personnel de soutien, professionnel et cadre seront à élaborer l'année prochaine, le personnel enseignant ayant déjà son propre programme. De plus, dans le but de faciliter l'insertion professionnelle du personnel de soutien, professionnel et cadre, plusieurs services ont créé des cahiers de procédures qui per-

mettent de mieux comprendre les échéanciers et les opérations à effectuer sur chacun des postes de travail. Cette opération se poursuivra l'année prochaine.

**Reconnaissance du personnel :** Une cérémonie pour le personnel ayant 25 ans et plus d'ancienneté au Collège a eu lieu dans le but de reconnaître l'apport de ces personnes dans notre organisme.

**Environnement :** Le bordereau de paie électronique est maintenant offert à tous de manière automatisée.

Personnel d'encadrement	29
Personnel enseignant	413
Personnel professionnel	32
Personnel de soutien	154
<b>Total</b>	<b>628</b>

## VIE ÉTUDIANTE

### Festival intercollégial de théâtre

En avril 2010, 461 élèves et leurs animateurs, provenant de 36 cégeps du Québec, ont envahi le Collège pour célébrer le théâtre sous toutes ses formes dans le bonheur et l'allégresse.

L'évaluation finale a été des plus flatteuses... même pour la bouffe, ce qui est très rare. Se situant entre très bien et excellente, la moyenne d'appréciation des festivaliers a contribué à récompenser les multiples efforts déployés pour rendre le festival des plus agréables.

En plus des services du Collège, plus de 80 bénévoles se sont mobilisés pour l'événement qui a permis de démontrer notre savoir-faire.



### Comédie musicale « L'Étrange Noël de M. Jack »

Le projet a remporté un grand succès de fréquentation. En fait, plus de 1500 spectateurs ont assisté aux trois représentations. Cela a permis, avec l'aide du Fonds-Jeunesse, d'autofinancer l'activité.

Au niveau de l'équipe de production, l'équipe de créateurs de costumes, décors, éclairage et musique s'est surpassée. Un journaliste a même qualifié l'événement de « miracle de la rue Duquet! »

# SPORT ÉTUDIANT

## LAURÉATS

### Récompenses provinciales remises par la FQSE

Football AA – division II Sud-Ouest :  
Joueur défensif par excellence : Mathieu Trudeau

Football AA – division II Sud-Ouest :  
Équipe d'entraîneurs par excellence : Éric Marier et son équipe

Soccer extérieur féminin AAA : Joueuse par excellence : Lisa-Marie Pelletier

Soccer extérieur masculin AAA : Joueur par excellence : Maxime Léconte

Soccer extérieur masculin AAA : Étudiant athlète par excellence : Guillaume Maisonneuve-Rivard

Soccer extérieur féminin AAA : Bannière de l'éthique sportive

Soccer extérieur féminin AA : Bannière de l'éthique sportive

### Mérites sportifs des Nordiques 2010

Entraîneur de l'année : Éric Marier en football AA

Athlète féminine de l'année pour la réussite éducative : Amélie Beaumier-Primeau en volleyball féminin AA

Athlète masculin de l'année pour la réussite éducative : Maxime Crevier-Tousignant en soccer extérieur AA et soccer intérieur A

Athlète féminine de l'année : Isabelle Vézina en badminton

Athlète masculin de l'année : Guillaume Maisonneuve-Rivard en soccer extérieur et intérieur AAA





### Les Nordiques finalistes du Bol d'Or

L'équipe de football AA qui a complété la saison régulière avec une fiche parfaite de huit victoires, remportant ainsi la bannière de la division 2 section Sud-Ouest. Les Nordiques ont par la suite poursuivi leurs parcours en séries éliminatoires pour se rendre jusqu'à la finale du Bol d'Or 2009 qui se déroulait le 15 novembre à Sherbrooke. Les Titans du Cégep de Limoilou ont eu le dessus sur notre équipe à quelques minutes de la fin du match mais les joueurs gardent un souvenir impérissable de cette saison exceptionnelle.



### Champions provinciaux en badminton et natation

C'est sur le plan individuel que nos athlètes des Nordiques se sont démarqués en badminton et natation. Tout d'abord, Isabelle Vézina et Maxime Marin ont remporté l'épreuve du double-mixte en badminton lors des Championnats collégiaux AA qui se déroulaient à Rimouski en avril 2010. En natation, Charles Bonnoyer s'est illustré avec une médaille d'or au 100 mètres quatre nages et une de bronze au 100 mètres dos au Championnat provincial qui avait lieu au Cégep du Vieux-Montréal les 10 et 11 avril 2010.

# ÉTATS FINANCIERS

## Volet finances

Dans le cadre d'une mise à jour constante de ses pratiques administratives, la direction du service s'est affairée aux éléments suivants :

- Rédaction d'un formulaire budgétaire lié à la facturation.
- Adoption d'une politique sur les comptes à recevoir.
- Mise à jour de la politique de capitalisation.
- Travaux reliés à la consolidation des états financiers du gouvernement du Québec.

### SOMMAIRE – RÉSULTATS DU FONDS DE FONCTIONNEMENT

Pour l'exercice financier se terminant le 30 juin 2010, les revenus s'élèvent à 46 087 070 \$, les dépenses à 45 129 882 \$, pour un résultat net d'opération de 957 188 \$ excédentaire. Ces résultats financiers respectent les nouvelles recommandations du Manuel de comptabilité de l'ICCA pour le secteur public (Manuel du secteur public) tout en tenant compte des directives particulières du MELS.

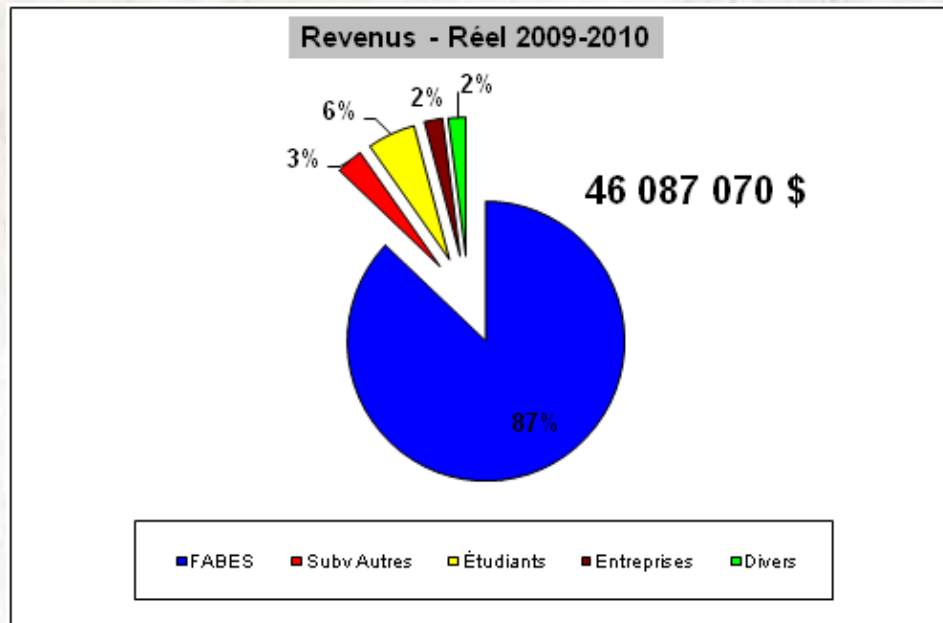
#### COMPARAISON AVEC L'EXERCICE PRÉCÉDENT

	<u>2009-2010</u>	<u>2008-2009</u>	<u>Écart</u>
<b>Revenus</b>	46 087 070 \$	44 393 782 \$	1 693 289 \$
<b>Dépenses</b>	<u>45 129 882 \$</u>	<u>44 006 271 \$</u>	<u>1 123 612 \$</u>
<b>Écarts</b>	<u>957 188 \$</u>	<u>387 511 \$</u>	<u>569 677 \$</u>

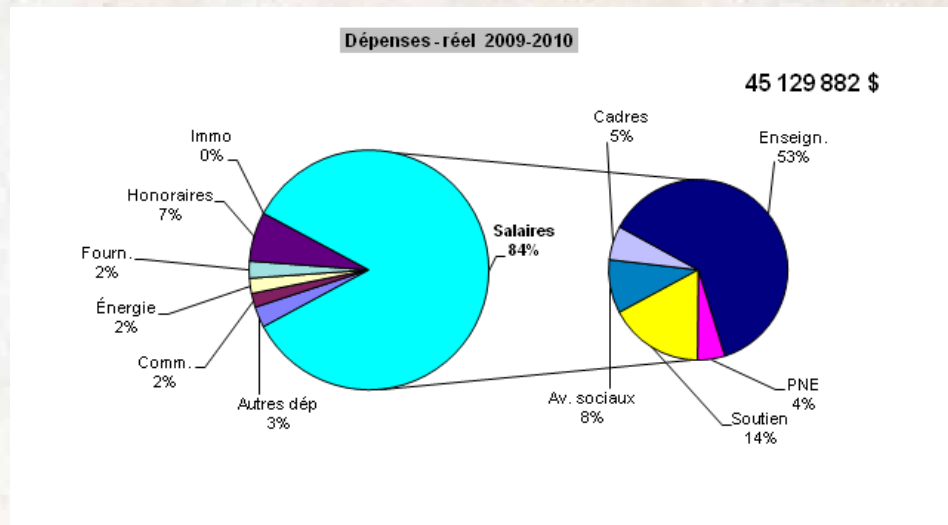
# RÉSULTATS AU 30 JUIN 2010

## FONCTIONNEMENT

	2009	2010
FABES	40 149 993 \$	
Subv Autres	1 437 845 \$	
Étudiants	2 587 327 \$	
Entreprises	971 743 \$	
Divers	940 162 \$	
<b>TOTAL</b>	<b>46 087 070 \$</b>	



	2009	2010
Autres dép	1 272 131 \$	
Comm.	855 863 \$	
Énergie	922 285 \$	
Fourn.	1 030 832 \$	
Honoraires	3 014 322 \$	
Immo	- \$	
Av. sociaux	3 690 046 \$	
Cadres	2 329 585 \$	
Enseign.	23 677 831 \$	
PNE	1 865 597 \$	
Soutien	6 471 390 \$	
	<hr/>	
	45 129 882 \$	





Les principaux facteurs qui expliquent ce résultat, en comparaison avec la planification budgétaire, sont les suivants :

### SOMMAIRE DES RÉSULTATS NETS 2009-2010 PAR ACTIVITÉ

	<u>Réel</u>	<u>Budget</u>	<u>Écart</u>
Enseignement régulier	420 695\$	675 817 \$	(255 122 \$)
Formation continue & autres	290 796 \$	89 766 \$	201 030 \$
Entreprises auxiliaires	241 681 \$	193 257 \$	48 424 \$
Activités étudiantes	<u>4 016 \$</u>	<u>4 395 \$</u>	<u>(379 \$)</u>
<b>Total</b>	<u>957 188 \$</u>	<u>963 235 \$</u>	<u>(6 047 \$)</u>

Note : ( ) = défavorable

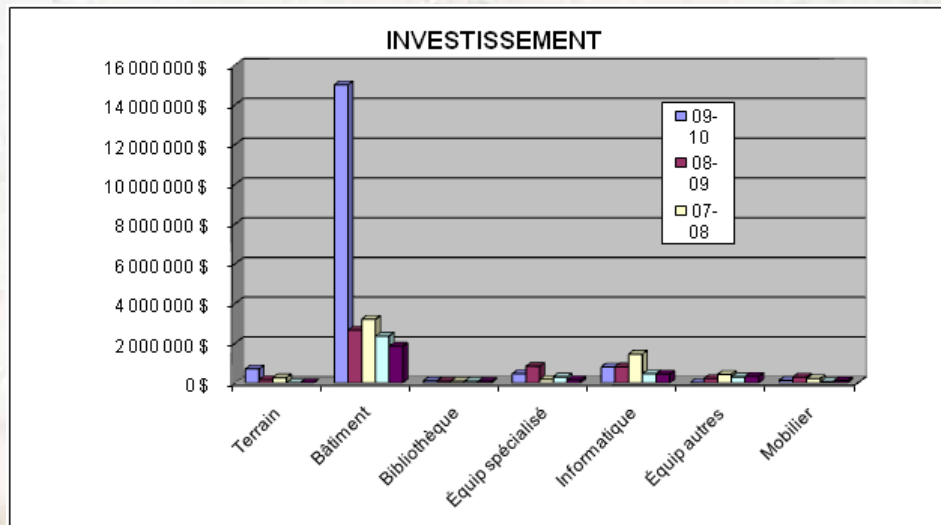
## SOMMAIRE – RÉSULTATS DU FONDS DES INVESTISSEMENTS

Sur une base comparative, le Collège Lionel-Groulx a procédé aux investissements suivants :

### INVESTISSEMENT

	Terrain	Bâtiment	Bibliothèque	Équip spécialisé	Informatique	Équip autres	Mobilier
09-10	700 366 \$	14 994 300 \$	96 125 \$	457 304 \$	801 109 \$	0 \$	126 687 \$
08-09	155 229 \$	2 651 900 \$	82 713 \$	830 749 \$	808 700 \$	212 319 \$	289 953 \$
07-08	254 012 \$	3 197 183 \$	81 760 \$	171 364 \$	1 445 576 \$	422 587 \$	212 960 \$
06-07	0 \$	2 354 577 \$	77 617 \$	299 776 \$	453 765 \$	300 312 \$	60 102 \$
05-06	5 356 \$	1 842 668 \$	77 691 \$	153 633 \$	439 844 \$	326 028 \$	110 864 \$
04-05	37 134 \$	1 064 659 \$	54 909 \$	124 079 \$	396 160 \$	189 594 \$	87 579 \$

Explication : Les acquisitions de l'année s'élèvent à 17 175 891 \$, comparativement à 5 031 563 \$ pour l'année 2008-2009, une augmentation de 12 144 328 \$. Cette augmentation s'explique principalement par l'utilisation d'une nouvelle enveloppe liée au Programme d'infrastructure du Savoir (PIDS) de 3 808 558 \$, l'inscription de dépenses liées à l'agrandissement du Collège Phase 1 pour 7 558 019 \$ et par les investissements du Collège en immobilisations à même le fonds de fonctionnement.



## Volet ressources matérielles

Au cours de l'année 2009-2010, la DRFM s'est affairée à compléter le plan de travail suivant :

- Développement et mise en place d'un nouveau système d'émission de vignettes de stationnement sur le Web pour la session A09
- Formation sur les consignes en cas d'urgence à tout le personnel du Collège
- Activités supplémentaires en entretien ménager afin de contrer la pandémie d'influenza
- Procéder à l'agrandissement du stationnement au pavillon d'ordinaire
- Élaboration et démarrage de projets liés au Programme Infrastructure du Savoir (PIDS) devant se terminer le 31 mars 2011:

No.	PROJETS	BUDGET	Réal au 30 juin 2010		
			Part CLG	Part PIDS	TOTAL
119	Toitures âgées	1 366 000 \$	603 293 \$	603 293 \$	1 206 586 \$
120	Auditoriums	698 300 \$	326 047 \$	326 047 \$	652 094 \$
121	Réfection bâtiments	637 700 \$	352 945 \$	313 522 \$	666 465 \$
122	Théâtre-agrandissement	5 368 545 \$	1 961 804 \$	1 961 804 \$	3 923 608 \$
123	Sciences-agrandissement	16 798 187 \$	565 541 \$	565 542 \$	1 131 083 \$
124	Labs de science	2 409 747 \$	38 350 \$	38 350 \$	76 700 \$
		27 278 479 \$	3 847 980 \$	3 808 558 \$	7 656 538 \$

## Agrandissement du collège – Avancement des travaux en 2009-2010

Les travaux d'agrandissement liés à la Phase 1 (agrandissement du bloc sportif et de l'aile Théâtre) ont été démarrés au cours de l'année : les nouveaux locaux sont disponibles depuis la rentrée A10. La planification des travaux de la deuxième phase qui sont reliés à la démolition du gymnase Sud, à la construction du nouveau pavillon des Sciences, à l'aménagement d'un nouveau carrefour étudiant dans la cour centrale a été exécutée au cours de l'année; une analyse de valeur effectuée au cours de l'année a permis une optimisation des besoins sur ces projets. Un financement fédéral (PIDS) ainsi qu'une reddition de compte importante sont liés à leur réalisation.

Les travaux liés à la démolition de la maison des sœurs et à l'agrandissement de la cafétéria ont quant à eux pris du retard et seront entrepris dans une phase ultérieure.

Les principales étapes réalisées au cours de l'exercice sont les suivantes :

Date	Instances	Étapes
Juin 2009	CA	Adjudication du contrat à la firme L'Écuyer Lefavre / Desnoyers Mercure & Associés Architectes en consortium rémunérée selon les décrets 2402-84 (architecture) et 1235-87 Phase 2
Juillet 2009	MELS	Demandes liées au Programme Infrastructure du Savoir (PIDS)
Septembre 2009	CA	Adjudication de contrat d'agrandissement – Phase 1
Novembre 2009	MELS Comité	Annonce de la ministre Michèle Courchesne : allocations PIDS – 1 <sup>ère</sup> vague pour 5,1 M\$ Inscription LEED pour le nouveau bâtiment Aile des sciences
Décembre 2009	Comité	Présentation à la Régie du Bâtiment du Québec
Janvier 2010	Comité MELS	Œuvre d'art – Rencontre avec le ministère de la Culture Confirmation de la ministre Michèle Courchesne : allocations PIDS – 2 <sup>ème</sup> vague pour l'agrandissement Théâtre et l'Aile des sciences: 11,1 M\$
Février 2010	Comité	Analyse de la valeur : Cafétéria et Agora
Mars 2010	Comité	Analyse de la valeur : Aile des sciences
Avril 2010	Comité CA	Création des comités mixtes de travail par programme pour faciliter la concertation des aménagements requis Financement d'un manque à gagner de 8,8 M\$ sur un projet global d'agrandissement de 49,5 M\$



# RÉINVESTISSEMENT DU MELS

Identification des objets de réinvestissement	Ressources disponibles		Montants dépensés	Disponibilités	Bilan
	Solde antérieur	Allocation 2009-2010	30/06/10		
Réfection de classes	46 320 \$	0 \$	46 320 \$	0 \$	Travaux complétés.
Bureaux d'enseignants – Aile Sauvé	14 570 \$	0 \$	3 817 \$	10 753 \$	Réfection complétée au cours de l'été 2010.
Bureaux d'enseignants – Aile Sauvé (mobilier et stores)	105 080 \$	0 \$	61 240 \$	43 840 \$	Le mobilier désuet a été remplacé au cours de l'an passé. Les travaux se poursuivront l'an prochain.
Distribution électrique – Aile Sauvé	24 846 \$	0 \$	14 592 \$	10 254 \$	Réfection complétée au cours de l'été 2010.
Soutien au développement des compétences de la M.O. (FC)	-4 551 \$	76 000 \$	82 572 \$	-11 123 \$	Salaire de la conseillère pédagogique SAE.
Matériel informatique aux enseignants (DITIC)	5 286 \$	135 800 \$	123 993 \$	17 093 \$	Acquisition d'ordinateurs portables pour les enseignants et d'un laboratoire informatique pour <i>Théâtre</i> .
Trente classes multimédias (DITIC)	6 734 \$	0 \$	735 \$	5 999 \$	Adaptation et réfection des équipements.
Matériel promotionnel (DACC)	48 935 \$	30 400 \$	73 620 \$	5 715 \$	Conception d'une nouvelle approche publicitaire en maximisant l'accès grand public en utilisant les médias de masse. Cette stratégie s'est avérée efficace puisque nous avons observé une hausse significative de plus de 20 % du nombre de visiteurs à nos activités <i>Portes ouvertes</i> de l'automne 2009 et de l'hiver 2010.
Ajout d'une ressource technique en audio-visuel (DÉ)	272 \$	0 \$	0 \$	272 \$	Solde reporté en 2010-2011.
API : Encadrement scolaire (DÉ)	129 \$	65 900 \$	65 206 \$	823 \$	Salaire du professionnel (API) affecté au Centre d'aide dédié aux étudiants ayant des besoins particuliers (Enjeu 2 des transferts fédéraux).
Prévention du suicide (DVÉ)	210 \$	14 200 \$	14 000 \$	410 \$	Une intervenante en prévention du suicide est présente 2 jrs/semaine. La formation des sentinelles est la priorité du Service.
Infirmière (DVÉ)	0 \$	17 200 \$	21 896 \$	-4 696 \$	Grâce à l'entente avec le CSSS Thérèse-De Blainville, une infirmière est présente 3 jrs/semaine.
Intervenant social (DVÉ)	-8 500 \$	22 831 \$	14 000 \$	331 \$	Les sommes ont été utilisées prioritairement pour le dépistage et la consultation pour les problèmes de consommation chez les étudiants.

Identification des objets de réinvestissement	Ressources disponibles		Montants dépensés	Disponibilités	Bilan
	Solde antérieur	Allocation 2009-2010	30/06/10		
Laboratoire de <i>Communication et cinéma</i> (DITIC) + salaire d'un technicien en <i>Arts plastiques</i>	802 \$	81 100 \$	66 700 \$	15 202 \$	Acquisition des logiciels et d'équipements spécialisés pour les laboratoires des programmes des <i>Arts plastiques</i> et <i>Arts et lettres</i> .
DEC-BAC Expérimentation Collège universitaire (DÉ)	38 933 \$	0 \$	38 933 \$	0 \$	Lettre d'autorisation – Ajustement RFA 08-09, Dép. 09-10.
Transport en commun (DRFM)	5 913 \$	10 100 \$	9 905 \$	6 108 \$	Mise en place d'un site de covoiturage.
<b>Total</b>	<b>284 979 \$</b>	<b>453 531 \$</b>	<b>637 529 \$</b>	<b>100 981 \$</b>	

# RÉINVESTISSEMENT DU QUÉBEC CONSÉCUTIF AUX TRANSFERTS FÉDÉRAUX

Enjeu	Engagement	Ressources disponibles		Montants dépensés	Disponibilités	Bilan
		Solde antérieur	Allocation 2009-2010	30/06/10		
1	Développement de la mobilité internationale des élèves, par exemple avec les IUT en France, les stages en Suisse, les stages en Amérique du Sud et en Afrique.	33 444 \$	47 843 \$	27 653 \$	53 634 \$	Activité de prospection en France par quatre personnes en vue du développement d'ententes institutionnelles avec les IUT la Scène sur Saône, Lyon I et Lyon III. Réalisation d'échanges avec l'IUT d'Anney et de Rennes. Accueil de l'Orchestre symphonique du conservatoire d'Anney. Développement de liens avec l'École supérieure d'art dramatique du Théâtre National de Strasbourg ainsi qu'avec le Festival du théâtre d'Avignon.
1	Une ressource-cadre a été nommée comme responsable du bureau international afin de planifier, d'organiser et de faire le suivi des activités reliées au dossier international.	0 \$	45 756 \$	44 081 \$	1 675 \$	Planification de la participation du Collège au Salon international de recrutement de Poitiers. Organisation des activités de prospection auprès des IUT. Ressource-cadre : 0,5 ETC.
1	Consolidation du service de développement des compétences de la main-d'œuvre et du développement de l'employabilité des adultes dont la main-d'œuvre immigrante, par la mise en place d'un service d'aide aux PME pour la gestion et le développement des ressources humaines, des compétences essentielles et la reconnaissance des acquis.  Étape 1 (2009) : Mise en place d'une offre de services en compétences essentielles et en reconnaissance des acquis et compétences.  Étape 2 (2010) : Mise en place d'un service global en développement et gestion des ressources humaines.  Étape 3 (2011) : Consolider et positionner le service d'aide aux PME dans la région.	42 961 \$  0 \$  -3 369 \$	106 340 \$  0 \$  66 938 \$	101 707 \$  25 989 \$  57 975 \$	47 594 \$  -25 989 \$  5 594 \$	Salaires de l'agente d'administration à la DFCSAE et le salaire de la conseillère pédagogique SAE. Positionnement auprès de nouveaux clients SAE (présentation à la SODET). Développement d'un nouveau programme « Web Marketing ». Développement de matériel pour les formations complémentaires aux tests TOWES (volets lecture, utilisation de documents et calcul). Développement d'outils promotionnels, de publicité et de reprographie. Frais de déplacement (repas, hébergement, transport terrestre et aérien). Participation au Salon « En coulisses » au Palais des Congrès de Montréal. Achat de feuillets TOWES, de matériel spécialisé et de matériel promotionnel TOWES. Licence de distribution autorisée TOWES. Rencontre avec Bow Valley College pour renégocier le renouvellement de notre licence de distributeur unique des produits TOWES. Participation au congrès de l'ACCC à Banff.
1	Développement des compétences langagières et technologiques du personnel œuvrant au Collège par la mise en œuvre d'activités de formation en français, langue maternelle écrite et parlée, et en améliorant la maîtrise des outils informatiques et de bureautique. La formule d'apprentissage peut être individuelle ou en groupe selon le cas. Développement de compétences reliées à la santé, la civilité et à la gestion des conflits en milieu de travail seront aussi développées en 2010-2011.	8 570 \$	15 600 \$	17 615 \$	6 555 \$	89 personnes ont suivi la formation « Migration Office 2007 » et 8 personnes ont suivi un tutorat en français. Les sommes qui n'ont pas été dépensées ont été transférées dans le budget 2010-2011 pour la poursuite du projet.
1	Offrir aux écoles des commissions scolaires environnantes une information à jour sur les programmes offerts par le Collège en indiquant le potentiel d'employabilité régional et supra régional.	965 \$	60 432 \$	54 697 \$	6 700 \$	Afin de s'assurer que le Collège Lionel-Groulx et ses programmes soient bien connus dans les écoles secondaires de la région et d'ailleurs, la conseillère en orientation participe à de nombreuses activités promotionnelles ou d'ateliers. Au cours de 2009-2010, le Collège Lionel-Groulx a distribué plus de 25 000 guides (2 <sup>e</sup> impression) de ses programmes d'études auprès des élèves du secondaire. Par ailleurs, le Collège a effectué plus de 57 visites d'écoles secondaires en plus de participer à une quarantaine de kiosques rejoignant ainsi plus de 1 500 élèves du secondaire V.

Enjeu	Engagement	Ressources disponibles		Montants dépensés	Disponibilités	Bilan
		Solde antérieur	Allocation 2009-2010	30/06/10		
2	<p>Mettre en place un centre dédié aux élèves ayant des besoins particuliers (personnes handicapées, troubles d'apprentissages, etc.).</p> <p>1<sup>re</sup> étape : Organisation physique du local et achat de différents logiciels d'aide aux devoirs. Engagement d'une orthopédoagoge (4 jrs/semaine). Engagement d'une personne au soutien à l'acueil.</p> <p>2<sup>e</sup> étape : Mettre en place l'offre de services (passation de tests, dépistage, rencontres avec l'orthopédoagoge, etc.) et assurer le suivi auprès des enseignants.</p> <p>3<sup>e</sup> étape : Faire un sondage auprès des enseignants afin de vérifier et d'améliorer l'efficacité de ce service.</p>	52 929 \$	193 099 \$	187 555 \$	58 473 \$	<p>Consolidation des activités et des services du centre dédié en vue de répondre à l'augmentation des demandes d'aide. Formation du personnel enseignant.</p> <p>Ressources : Orthopédoagoge (0,8 ETC), agente de bureau (1,0 ETC).</p> <p>Fréquentation et réussite :</p> <p>N<sup>bre</sup> de rendez-vous en orthopédoagogie : A – 318, H – 392</p> <p>N<sup>bre</sup> d'étudiants ayant utilisé les locaux du centre : A – 127, H – 150</p> <p>N<sup>bre</sup> d'étudiants suivis et ayant des mesures d'aide : A – 113, H – 174</p> <p>Taux de réussite des étudiants suivis : A – 86 %, H – 83 %</p> <p>N<sup>bre</sup> d'enseignants ayant référé des étudiants : A – 111, H – 121</p> <p>N<sup>bre</sup> d'heures d'utilisation des centres d'aide : A – 1384, H – 1823</p>
2	<p>Comblent le déficit de services directs à l'élève en ajoutant du personnel spécialisé pouvant venir en aide sur une base individuelle ou en groupe :</p> <p>2.1 Travailleuse sociale (5 jrs/sem./an)</p> <p>2.2 Sexologue (3 jrs/sem./an)</p> <p>2.3 Conseillère à la vie étudiante (5 jrs/sem./an)</p> <p>2.4 Infirmière (3 jrs/sem./an)</p> <p>Soirée de reconnaissance de l'engagement étudiant et du mérite sportif. Cette soirée est l'occasion de souligner l'implication des élèves au sein des activités sportives collégiales ainsi que les résultats de programmes de soutien à l'engagement étudiant.</p>	-5 041 \$ 26 312 \$	16 000 \$ 178 286 \$	197 974 \$ 10 845 \$	114 \$ 6 624 \$	<p>2.1 La travailleuse sociale partage son travail en rencontre individuelle et en interventions psychosociales en prévention. Elle occupe aussi une tâche de tutrice auprès des équipes sportives.</p> <p>2.2 Plus de 200 rencontres individuelles ont été effectuées par le sexologue.</p> <p>2.3 L'embauche d'une conseillère à la vie étudiante affectée aux équipes sportives a permis au Collège de resserrer le suivi scolaire des 450 étudiants-athlètes provenant des 22 équipes sportives des Nordiques.</p> <p>La conseillère procède deux fois par session à l'analyse des résultats scolaires des athlètes et réfère aux professionnels composant l'équipe de tuteurs les cas problématiques. Ce mode de gestion permet de repérer rapidement les étudiants en difficulté et de leur offrir un encadrement qui répond à leurs besoins.</p> <p>De plus, la conseillère a pu développer des projets relatifs aux saines habitudes de vie ainsi que des activités scolaires intramurales destinées à l'ensemble des étudiants du Collège.</p> <p>2.4 L'infirmière du CSSS Thérèse-De Blainville rencontre près de 10 étudiants par jour et elle est présente 3 jrs/semaine durant l'année scolaire.</p> <p>Le 20 avril 2010 s'est déroulé au Centre culturel et communautaire Thérèse-De Blainville le Gala de reconnaissance de l'engagement étudiant et du mérite sportif. Plus de 350 athlètes et entraîneurs ainsi que 38 dignitaires ont été conviés à un souper qui a été suivi d'une cérémonie de remise de médailles et de bourses (3 500 \$ en bourses commanditées par nos partenaires) où ont été soulignées les performances scolaires, l'implication et les performances sportives de 58 étudiants-athlètes et d'un entraîneur.</p>
2	<p>Assurer le soutien aux nouvelles populations d'étudiants et financer les activités des centres d'aide (rencontres, ateliers, etc.)</p> <p>1<sup>re</sup> étape : Engagement d'un API supplémentaire et augmentation des ressources dans les centres d'aide.</p> <p>2<sup>e</sup> étape : Organisation d'ateliers sur la gestion du temps, la prise de notes, etc.</p>	6 859 \$	62 400 \$	55 944 \$	13 315 \$	<p>Poursuite et consolidation des activités amorcées à l'Hiver 2009.</p> <p>API : 1,0 ETC.</p>



Enjeu	Engagement	Ressources disponibles		Montants dépensés	Disponibilités	Bilan
		Solde antérieur	Allocation 2009-2010	30/06/10		
3	1 <sup>re</sup> étape : Organiser un centre dédié aux activités reliées à l'enseignement, à l'insertion professionnelle, au perfectionnement et à l'utilisation des TIC.	0 \$	48 038 \$	44 145 \$	3 893 \$	Mise sur pied du <i>Café pédagogique</i> , lieu privilégié pour le perfectionnement du personnel enseignant autant en pédagogie que dans le domaine des TIC.
	2 <sup>e</sup> étape : Organiser des activités de perfectionnement spécifique à la maîtrise de la langue d'enseignement.					Coordination de l'équipe d'enseignants travaillant au projet d'insertion professionnelle.
	3 <sup>e</sup> étape : Élaborer et mettre à jour un programme d'insertion professionnelle basé sur le développement des compétences des enseignants et correspondants aux besoins de formation.					Conseillère pédagogique : 1 ETC
	Une équipe a été mise en place afin d'organiser le centre d'aide dédié aux activités reliées à l'enseignement. Cette équipe est également responsable de la planification des activités ainsi que de l'élaboration du programme d'insertion professionnelle	-11 862 \$	153 745 \$	121 325 \$	20 558 \$	Organisation d'une journée pédagogique sur la réforme au secondaire.
	Perfectionnement institutionnel – Enseignants	8 214 \$	20 800 \$	7 453 \$	21 561 \$	Trois personnes ont suivi du tutorat en français et 11 personnes ont participé à des perfectionnements collectifs en bureautique ou en français. Cotisation annuelle à Performa. Les sommes qui n'ont pas été dépensées ont été transférées dans le budget 2010-2011 pour la poursuite du projet.
3	Augmenter les ressources permettant de soutenir les activités d'enseignement telles que l'encadrement par des ressources techniques dans la production de matériel audiovisuel et le soutien accordé en formation sur la recherche documentaire pour tous les élèves.	11 597 \$	98 227 \$	88 940 \$	20 884 \$	Poursuite et consolidation des activités mises en place en 2008-2009 pour soutenir la formation sur la recherche documentaire des étudiants.
		8 587 \$	44 610 \$	41 407 \$		11 790 \$
3	Réaliser des projets reliés à la réussite avec la contribution des enseignants (2,40 ETC). Projets reliés aux programmes Techniques de TGE, Informatiques. Projets reliés aux programmes préuniversitaires en Sciences humaines et en Arts plastiques. Projets reliés à l'amélioration du français dans l'ensemble des apprentissages. Projet de développement d'un programme d'insertion professionnelle.	6 988 \$	176 700 \$	179 170 \$	4 518 \$	Libération de ressources professionnelles pour travailler à des projets de réussite : analyse de la pertinence d'un centre d'aide en Sciences humaines (0,4 ETC), analyse de la situation dans le cours de français 601-101 (0,6 ETC), formulation de recommandations et adaptation du cours de mathématiques offert en TGE et en informatique( 0,4 ETC)et programme d'insertion professionnelle ( 1 ETC).
3	Branchement des auditoriums à la salle de serveurs.	0 \$	53 890 \$	34 300 \$	19 590 \$	Rénovation de quatre auditoriums totalisant 215 connexions avec un mobilier et les technologies adaptés pour les élèves et les professeurs aux besoins pédagogiques nécessitant l'utilisation des ordinateurs portables et des systèmes multimédias.

Enjeu	Engagement	Ressources disponibles		Montants dépensés	Disponibilités	Bilan
		Solde antérieur	Allocation 2009-2010	30/06/10		
4	Élaborer une politique institutionnelle sur la recherche et soutenir les chercheurs qui auront obtenu des subventions.	-2 384 \$	30 000 \$	6 369 \$	21 247 \$	Poursuite de l'élaboration des politiques encadrant la recherche en réponse aux exigences du CRSNG.
4	Contribuer à l'avancement des projets soumis par le CIMEQ (Centre d'innovation en microélectronique du Québec). Développer un réseau de connaissance et de veille technologique en efficacité énergétique et envirotique.	25 000 \$	26 000 \$	52 912 \$	-1 912 \$	<p>Dans le cadre du projet de Réinvestissement du Québec consécutif au rétablissement partiel des transferts fédéraux à l'enseignement supérieur, le CIMEQ s'est vu octroyer par le Collège Lionel-Groulx une aide financière pour la veille technologique offerte à ses clients.</p> <p>Le Centre a réalisé une étude de positionnement pour consolider le secteur de la conception et de la fabrication de prototypes microélectroniques au Québec. Cette étude a été réalisée par la firme DigiPlan TEC et s'est terminée au printemps 2010. Elle faisait suite à la réalisation par le CIMEQ de la mise à jour du répertoire en microélectronique des entreprises et organismes en microélectronique du Québec pour le MDEIE.</p> <p>L'objectif de la recherche était de déterminer les besoins des entreprises de conception en microélectronique du Québec. Le rapport final nous apprend plusieurs besoins de l'industrie pour rester concurrentiel dans un monde se mondialisant rapidement; rappelons que la Chine et l'Inde deviennent des joueurs incontournables. Parmi les besoins identifiés par les entreprises, la veille fait partie des priorités identifiées par les PME qui n'ont cependant pas les moyens de la financer. Voilà un des aspects qui a ralenti le déploiement original de la solution développée conjointement avec le CRIQ.</p> <p>Afin de proposer un projet de veille technologique permanent, le CIMEQ, en collaboration avec deux firmes privées (DigiPlan TEC et CibleExpert), travaille présentement à un rapprochement avec différents intervenants du secteur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prompt (consortium microélectronique)</li> <li>• MicroTeQ-10 (projet Accord microélectronique)</li> <li>• RIÉ (Regroupement de l'industrie électronique)</li> </ul>
4	Développer l'expertise en matière de développement durable dans le cadre du suivi du bilan environnemental du Collège.	0 \$	20 800 \$	22 676 \$	-1 876 \$	Accompagnement par une étudiante à la maîtrise en environnement de l'Université de Sherbrooke pour animer le CACE et le milieu. Mise à jour du bilan environnemental et mise en œuvre du plan d'action. Salaire : 22 000 \$.
4	Développement durable : pandémie.	0 \$	50 000 \$	38 970 \$	11 030 \$	78 % des coûts sont attribuables à l'achat de produits antibactériens et/ou antiseptiques, de serviettes de papier et de masques anti-projection en papier. Le résiduel a été utilisé pour les coûts de remplacement pour des retraits préventifs.
4	Développement durable : immobilisations.	0 \$	50 000 \$	39 231 \$	10 769 \$	Achat d'îlots de récupération intérieurs (24) et extérieurs (6), de supports à vélo et de produits d'entretien écoresponsables.

252 151 1 612 700 1 487 691 380 160 \$

Allocation confirmée par le MELS : 1 612 700 \$





Collège  
**Lionel-Groulx**

100, rue Duquet  
Sainte-Thérèse (Québec)  
J7E 3G6

**Téléphone**  
450 430-3120  
**[www.clg.qc.ca](http://www.clg.qc.ca)**